



# МОЯ ГАЗЕТА MEINE ZEITUNG

**TV** 13.VII  
19.VII  
программа

выпускается с 1998 г. RUSSISCHSPRACHIGE ZEITUNG · SACHSEN · DRESDEN

13. Juli 2020

**ЕЖЕНЕДЕЛЬНАЯ РУССКОЯЗЫЧНАЯ БЕСПЛАТНАЯ ГАЗЕТА С ТВ-ПРОГРАММОЙ**

**З**аскучали? А он вернулся: летний фестиваль Palais Sommer ("Дворцовое лето"), ежегодно собирающий массы народа, снова зовёт горожан в парк у Японского дворца на берегу Эльбы.

С 17 июля по 23 августа под открытым небом пройдёт более ста мероприятий, среди которых фортепианные вечера, концерты, занятия йогой, показ кинофильмов и пр. Не обойдётся и без ограничений: число посетителей, одновременно находящихся в парке, не должно превышать 1000 человек. Кроме того, требуется соблюдать дистанцию и правила гигиены.

Мероприятия бесплатны для всех посетителей, но пожертвования приветствуются. В этом году организаторы настоятельно напоминают о том, что помочь творческим работникам – дело нужное, хоть и добровольное. Подробности и программа фестиваля – на сайте [www.palaisommer.de](http://www.palaisommer.de).

**С**ередины июня из Дрездена вновь ходят поезда до чешского города Либерец. По субботам и воскресеньям в летний сезон маршрут заканчивается не в Либереце, а в курортном местечке Доксы (Doksy), лежащем на берегу озера в окружении живописных гор. Его называют чешской Майоркой: на его пляже проходят шумные вечеринки, но есть и уединённые места для романтиков.

С 4 июля по 30 августа по субботам и воскресеньям Doksy-Express отправляется в 7:27 с главного вокзала Дрездена, в 9:29 прибывает в Либерец, а в 11:03 – в Доксы. Путь от вокзала до пляжа займёт не больше 10 минут. Вход на него стоит 50 крон – примерно 2 евро. Помимо пляжа по озеру можно прокатиться на кораблике. Билет для взрослого стоит 120 крон (около 4,50 евро). Кораблик делает остановки, где можно сойти и побродить по живописной местности. Заметим, кстати, что на территории Чехии не требуется носить маски.

Обратный поезд в Дрезден отходит из Доксы в 16:57 и прибывает на главный вокзал в 20:34.



**Дорогие наши покупатели!**  
**На этой неделе мы предлагаем:**

- хинкали замороженные, 750 г ~~3,59 €~~ **3,00 €**
- кефир 3,5 % жирн., 500 г ~~0,95 €~~ **0,79 €**
- брынза нежная, 480 г ~~3,79 €~~ **3,00 €**
- колбаса фирмы "Лакман": докторская, любительская, молочная, 800 г ~~4,79 €~~ **4,00 €**
- конфеты "Красный мак" (Москва), 100 г ~~0,99 €~~ **0,79 €**

*Хорошего вам лета!*



**Ваш Rusmarkt**

[www.rusmarkt.info](http://www.rusmarkt.info)

**Pfotenhauerstr. 45 • 01307 Dresden**

**пн.-суб. с 9.00 до 19.00**

### СУПЕР-СКИДКИ!

- ИКРА ГОРБУШИ** ..... 400 г ~~16,10 €~~

(ф. "Lemberg")



В продаже также икра:

- кеты
- нерки
- осетра
- щуки
- трески
- минтая



Rothenburger Str. 33  
01099 Dresden

Трам. № 13, ост. „Görlitzer Str. (Nordbad)“

### \* ДОМАШНЯЯ АПТЕКА \*

#### **Поливитамины, перекись водорода, спирт 96 %**

Корвалол · пустырник · валериана · мумиё · барсучий жир

Сухие травы (боровая матка · алтей · чистотел

· череда · березовые почки и др.)

Кремы московской фабрики „Свобода“

(Детский · Янтарь · Геронтол · Вечер · Балет)

И другие лекарственные травы, настойки, таблетки, мази.

Доставка со склада в магазин "Карусель" в течение 1-2 дней.

Справки, заказ: 0176-22 32 76 21

**У НАС ЕСТЬ ВСЁ, ЧТО ВАМ НУЖНО!**



**MixMarkt Dresden · Amalie-Dietrich-Platz 6 · 01169 Dresden**



**пн.-сб. 9.00 - 19.00**

## ПОНЕДЕЛЬНИК, 13.07.

<b>ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)</b>	11.40, 17.40 60 Минут	19.35	Началовой Д/ф Татьяна Буланова. Не бойтесь любви	15.30	Профессия - шеф	15.25	Меня это не касается
05.00, 08.00, 09.05, 09.55, 11.15, 14.15, 15.00, 17.00, 17.40, 18.40, 20.00, 20.30, 22.20, 01.30	08.20 Доброе утро 11.00, 14.00, 04.00 Новости Модный приговор Жить здорово! 23.20 Время покажет Давай поженемся! 02.15 Мужское / Женское Вечерние новости На самом деле Пусть говорят Время 03.10, 04.05 Т/с Андреевский флаг Красное и черное Наедине со всеми	13.30, 13.55, 14.25, 16.15, 20.20, 23.35, 23.50	20.30 Эрлаш 20.50 Х/ф Мой лучший враг 23.00 С/р Период запоя 23.25 Знак качества 00.40 Д/ф Ирония судьбы Эльдыра Рязанова 01.35 Прощание. Михаил Евдокимов 02.15 Хроники московского быта. Петля и пуля	16.00, 19.00, 19.45, 20.00, 22.00, 23.00, 23.30, 01.00, 01.30	17.00, 18.00, 03.00, 04.00, 05.00 Т/с Таинственная страсть 02.30 Разговор с Лабковским Новости. Израиль Newstalk live 22.30, 06.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк Дежурный по Нью-Йорку Наши Новости Newstalk	17.50, 19.50, 21.35, 00.45, 03.15	Универсальный солдат Человек-оркестр Зорро Эскадрон гусар летучих 1с. Эскадрон гусар летучих 2с.
<b>РТР ПЛАНЕТА</b>	05.00, 09.00, 10.00, 10.30	06.00, 07.45, 08.20, 09.55, 11.30, 13.20, 14.00, 15.10, 15.20, 17.40	<b>RTVI RTVI</b> 07.00 На троих 08.00 М/ф 09.00 Съедобное - несъедобное 10.00 Специальный гость 11.00 Израиль за неделю 12.00 Русские норм! 13.00, 00.00 Нам надо поговорить 14.00 Редакция 15.00 Легенда	<b>НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО</b> 05.00 Визит к Минотавру 5 с. 06.45 Чужие здесь не ходят 08.30, 17.00, 00.00, 02.35 Тайны нашего кино 09.15 Самоволка 11.15 Про Красную Шапочку 2 с. 13.00 Трое в лодке, не считая собаки 1 с. 14.15 Трое в лодке, не считая собаки 2 с.	<b>НТВ-МИР</b> 05.00, 07.00, 07.25, 09.25, 12.30, 13.00, 16.00, 18.45, 20.45, 22.40, 01.35, 02.45, 04.25	05.00, 07.00, 07.25, 09.25, 12.30, 13.00, 16.00, 18.45, 20.45, 22.40, 01.35, 02.45, 04.25	Утро. Самое лучшее 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня Т/с Литейный Т/с Зверобой 15.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие Т/с Висяки Т/с Порох и дробь Т/с Москва. Три вокзала-8 Т/с Пляж Т/с Шеф-2 Прокурорская проверка Т/с Адвокат А.Журбин. Мелодии на память

## ВТОРНИК, 14.07.

<b>ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)</b>	10.00, 10.30, 11.40, 13.30, 13.55, 14.25, 16.15, 20.20, 23.35, 23.50	13.00, 16.00, 19.00 Вести Судьба человека 17.40 60 Минут 20.05 Вести. Местное время Человеческий фактор Т/с Тайны следствия А. Малахов. Прямой эфир Т/с Ангелина Вести-Санкт-Петербург В. Верещагин. Летописец войны и мира 00.30 Роман в камне 01.00 Профилактика	11.50, 13.25, 14.05, 15.10, 15.20, 17.40, 19.35, 20.20, 23.00, 23.25, 00.40, 03.45	20.50, 04.25 Х/ф Мой лучший враг 18.55 Мой герой. Сергей Маковецкий Д/ф Александр Иванов. Горькая жизнь перемешника Город новостей Д/ф Семён Фарада. Непутёвый кумир Женщины Александра Пороховщикова Знак качества 20.20 Вся правда 23.00 Осторожно, мошенники! 23.25 Свадьба и развод. Л. Гурченко и И. Кобзон Х/ф Сердца трёх Д/ф Женщины Олега Дала	09.00, 10.00, 10.30, 11.30, 12.00, 12.30, 14.00, 15.00, 15.30, 16.00, 20.00, 21.00, 01.30	19.00, 00.00 Нам надо поговорить 01.00 Новости 22.00, 22.30, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 23.00 Дежурный по Нью-Йорку Наука против 23.30 Разговор с Лабковским 18.00 Час Speak Задумывались ли вы? 02.30 Big Money 17.00, 03.00, 04.00 Т/с Ланцет Newstalk live В мире людей Newstalk	13.00, 15.25, 17.50, 19.50, 21.35, 00.45, 03.15	Зорро Невезучие Рэмбо 3 Странные взрослые Бумер И это все о нем 1 с. И это все о нем 2 с.
<b>РТР ПЛАНЕТА</b>	05.00, 09.00	06.00, 07.45, 08.05, 09.45, 10.25, 10.50, 11.30	<b>RTVI RTVI</b> 07.00, 08.05	<b>НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО</b> 05.00 Эскадрон гусар летучих 1-2с. 08.30, 17.00, 00.00, 02.35 Тайны нашего кино 09.15 Универсальный солдат 11.15 Человек-оркестр	<b>НТВ-МИР</b> 05.00, 07.00, 07.25, 09.25, 12.30, 13.00, 16.00, 18.45, 20.45, 22.40, 01.35, 02.45, 04.25	05.00, 07.00, 07.25, 09.25, 12.30, 13.00, 16.00, 18.45, 20.45, 22.40, 01.35, 02.45, 04.25	Утро. Самое лучшее 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня Т/с Литейный Т/с Зверобой 15.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие Т/с Висяки Т/с Порох и дробь Т/с Москва. Три вокзала-8 Т/с Пляж Т/с Шеф-2 Прокурорская проверка Т/с Адвокат Главная дорога	

## СРЕДА, 15.07.

<b>ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)</b>	10.30, 11.40, 13.30, 13.55, 14.25, 16.15, 20.20, 23.35, 23.50	02.00 Судьба человека 17.40 60 Минут 20.05 Вести. Местное время Человеческий фактор Т/с Тайны следствия 03.05 А.Малахов. Прямой эфир Т/с Ангелина Вести-Санкт-Петербург Искатели	14.10, 15.10, 15.20, 17.40, 19.35, 20.15, 20.45, 23.00, 23.25, 01.50, 03.40	Знак качества Город новостей Д/ф Вячеслав Невинный. Талант и 33 несчастья Д/ф Мужчины Людмилы Зыкиной Короли эпизода. Б. Новиков Осторожно, мошенники! Берегитесь, соседи! Х/ф Зеркала любви 23.00 Обложка. Декорьте Ангелы Меркель Прощание. С. Крамаров Х/ф Сердца трёх 2 01.50 Д/ф Ирина Алфёрова. Не родись красивой 90-е. БАБ: начало конца	10.30, 11.30, 12.00, 12.30, 13.00, 13.00, 15.00, 15.30, 16.00, 19.00, 20.00, 21.00, 01.30	22.00, 22.30, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 23.00 Дежурный по Нью-Йорку Бизнес. Иностранцы в России 23.30 В изоляции В мире людей Будни химических элементов Профессия - шеф 17.00, 03.00, 04.00 Т/с Ланцет 02.30 Легенда Новости. Израиль Newstalk live Д/ф Революция 1917. Эпоха великих перемен Newstalk	15.25, 17.50, 19.50, 21.35, 00.45, 03.15	Приключения Тома Сойера и Гельберри Финна 1 с. Бархатные ручки Укол зонтиком Бумер 2 И это все о нем. с. 3 И это все о нем 4 с.
<b>РТР ПЛАНЕТА</b>	07.00, 09.00, 10.00	06.00, 07.45, 08.15, 09.45, 10.25, 10.50, 11.30, 11.50, 13.30	<b>RTVI RTVI</b> 07.00, 08.05, 09.00, 10.00	<b>НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО</b> 05.00 И это все о нем 1-2 с. 08.30, 17.00, 00.00, 02.35 Тайны нашего кино 09.15 Рэмбо 3 11.15 Странные взрослые 13.00 Бумер	<b>НТВ-МИР</b> 05.00, 07.00, 07.25, 09.25, 12.30, 13.00, 16.00, 18.45, 20.45, 22.40, 01.35, 02.45, 04.25	05.00, 07.00, 07.25, 09.25, 12.30, 13.00, 16.00, 18.45, 20.45, 22.40, 01.35, 02.45, 04.25	Утро. Самое лучшее 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня Т/с Литейный Т/с Зверобой 15.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие Т/с Висяки Т/с Порох и дробь Т/с Москва. Три вокзала-8 Т/с Пляж Т/с Шеф-2 Прокурорская проверка Т/с Адвокат А.Журбин. Мелодии на память	

**ЧЕТВЕРГ, 16.07.**

<b>ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)</b>	10.30, 11.40, 13.30, 13.55, 14.25, 16.15, 20.20, 23.35, 23.50	02.00 Судьба человека 17.40 60 Минут 20.05 Вести. Местное время Человеческий фактор 00.35 Т/с Тайны следствия 03.05 А.Малахов. Прямой эфир Т/с Ангелина Вести-Санкт-Петербург Абсолютный слух	13.30, 14.10, 15.10, 15.20, 17.40, 19.35, 20.20, 23.00, 23.25, 00.40, 01.45, 03.40	18.55 Мой герой. Лариса Вербицкая Свадьба и развод. Л. Гурченко и И. Кобзон Город новостей Д/ф Михаил Козаков. Почти семейная драма Д/ф Женщины Олега Ефремова Прощание. Савелий Крамаров Вся правда 10 самых... Ранние смерти звёзд Д/ф Битва за наследство Х/ф Сердца трёх 2 Д/ф Надежда Румянцева. Во всём прошу винить любовь... Удар властью. Павел Грачёв	10.30, 11.30, 12.00, 12.30, 13.00, 14.00, 15.00, 15.30, 16.00, 18.00, 19.00, 20.00, 23.30, 01.30	22.00, 22.30, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 23.00 Дежурный по Нью-Йорку Новые Разговор с Лабковским 21.00 Д/ф Революция 1917. Эпоха великих перемен Час Sreak Задумывались ли вы? Д/ф Маски 17.00, 03.00, 04.00 Т/с Ланцет Редакция На троих Newstalk live Легенда Newstalk	13.00, 15.25, 17.50, 19.50, 21.35, 00.45, 03.15	Бумер 2 Приключения Тома Сойера и Гекльберри Финна 2 с. Ас из асов Инспектор ГАИ Собор Парижской Богоматери И это все о нем 5 с. И это все о нем 6, 16 с.		
<b>RTVI</b>	06.00, 07.50, 08.10, 09.45, 10.20, 10.50, 11.30, 11.50	Настроение Ералаш 16.00 Х/ф Пуля-дура. Агент почти не виден 02.20 Мой герой. Николай Чиндяйкин Линия защиты. Климат-контроль 03.00 Д/ф Мужчины Людмила Зыкиной 14.50, 18.25, 22.30, 00.10 События 20.50, 04.20 Х/ф Зеркала любви	<b>RTVI RTVI</b>	07.00, 08.05, 10.00, 09.00, 00.00, 06.00 Нам надо поговорить М/ф 01.00 Новости	<b>КИНО НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО</b>	05.00, 08.30, 09.15, 11.15	И это все о нем 3-4 с. 17.00, 00.00, 02.35 Тайны нашего кино Бархатные ручки Укол зонтиком	<b>НТВ-МИР</b>	05.00, 07.00, 07.25, 09.25, 12.30, 13.00, 16.00, 18.45, 20.45, 22.40, 01.40, 02.55, 04.30	Утро. Самое лучшее Т/с Литейный Т/с Зверобой 15.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие Т/с Висяки Т/с Порох и дробь Т/с Москва. Три вокзала-8 Т/с Пляж Т/с Шеф-2 Прокурорская проверка Т/с Адвокат Московские иностранцы
<b>РТР ПЛАНЕТА</b>	05.00, 09.00, 10.00	Утро России О самом главном 13.00, 16.00, 19.00 Вести								

**ПЯТНИЦА, 17.07.**

<b>ПЕРВЫЙ КАНАЛ (ЕВРОПА)</b>	10.30, 11.40, 13.30, 13.55, 14.25, 16.15, 20.20, 22.50, 00.25, 02.40	Судьба человека 17.40 60 Минут 20.05 Вести. Местное время Человеческий фактор 01.05 Т/с Тайны следствия А. Малахов. Прямой эфир Т/с Ангелина Открытие XXIX Междунар. фестиваля "Славянский базар" в Витебске Белая студия. Алексей Рыбников Х/ф Предсказание	11.30, 11.50, 13.25, 14.10, 15.10, 15.20, 17.25, 18.50, 20.20, 20.45, 21.30, 22.30, 00.00, 00.55, 03.40	Ефремова 14.50, 18.25 События 04.25 Х/ф Зеркала любви Мой герой. Эмилия Спивак Д/ф Тайны советских миллионеров Город новостей Д/ф Надежда Румянцева. Во всём прошу винить любовь... Д/ф Николай и Лилия Гриценко. Отверженные звёзды Х/ф Секрет неприступной красавицы Обложка. Чудеса фотошопа Д/ф Алла Демидова. Сбылось - не сбылось В центре событий Приют комедиантов Улыбайтесь, господа! Х/ф Любовь на выживание Прощание. Марис Лиепа	09.00, 10.00, 10.30, 11.30, 12.00, 12.30, 13.00, 14.00, 15.00, 15.30, 16.00, 18.00, 19.00, 20.00, 02.00	00.00 Нам надо поговорить Новости 22.00, 22.30, 05.00 Сквозной эфир. Нью-Йорк 23.00 Дежурный по Нью-Йорку Наука против Разговор с Лабковским 21.00 Д/ф Революция 1917. Эпоха великих перемен На троих Д/ф Маски 23.30 Редакция. Спецвыпуск 17.00, 03.00, 04.00 Т/с Ланцет Вы держитесь Специальный гость. Москва Новые итоги. Live Новые итоги Специальный гость	09.15, 11.15, 13.00, 15.25, 17.50, 19.50, 21.35, 00.45, 03.15	Ас из асов Инспектор ГАИ Собор Парижской Богоматери Приключения Тома Сойера и Гекльберри Финна 3с. Бесстрашная гиена Белый Бим Черное Ухо 1 с. Олигарх Остров погибших кораблей 1с. Остров погибших кораблей 2с.		
<b>RTVI</b>	06.00, 07.45, 08.10, 09.40, 10.20, 10.50	Настроение Д/ф Любимое кино. Верные друзья 15.55 Х/ф Пуля-дура. Агент для наследницы 02.20 Мой герой. Лариса Вербицкая 10 самых... Ранние смерти звёзд 03.00 Д/ф Женщины Олега	<b>RTVI RTVI</b>	07.00, 08.05, 06.00 Час Sreak М/ф	<b>КИНО НАШЕ ЛЮБИМОЕ КИНО</b>	05.00, 06.45, 08.30	И это все о нем 5 с. И это все о нем 6, 16 с. 17.00, 00.00, 02.35 Тайны нашего кино	<b>НТВ-МИР</b>	05.00, 07.00, 07.25, 09.25, 12.30, 13.00, 16.00, 18.45, 22.40, 02.40, 04.20	Утро. Самое лучшее 09.00, 12.00, 15.00, 18.00 Сегодня Т/с Литейный Т/с Зверобой 15.30 Обзор. Чрезвычайное происшествие Т/с Висяки Т/с Порох и дробь Т/с Москва. Три вокзала-8 Т/с Терминал Т/с Адвокат Очная ставка
<b>РТР ПЛАНЕТА</b>	05.00, 09.00, 10.00	Утро России О самом главном 13.00, 16.00, 19.00 Вести								

**ОТБОРНЫЕ  
ГРУЗИНСКИЕ ВИНА  
И ЧАЧА**

всегда в продаже в магазине  
**"KARUSSELL"**  
Rothenburger Str. 33, 01099 Dresden  
Трамвай № 13, ост. "Görlitzer Str. (Nordbad)"

**ЗАМОРОЖЕННЫЕ  
ЯГОДЫ**

- малина
- черника
- клюква
- облепиха
- брусника
- чёрная смородина



**ЧАСТНЫЕ ОБЪЯВЛЕНИЯ**

Сниму гараж. 0178-8727975.

Помощь при переезде по Дрездену и Германии. Доставка, сборка и ремонт мебели. 0351-4715762, 0179-3252130.

Ремонт и подключение спутникового, кабельного и интернет-телевидения. 0351-4467718, 0179-9838243.

Уроки фотошопа для начинающих. 0351-3747490, 0176-76786497.



Rothenburger Str. 33  
01099 Dresden  
Трам. № 13, ост. „Görlitzer Str. (Nordbad)“



СУББОТА, 18.07.

Table of TV programs for Saturday, July 18th, listing channels like ПЕРВЫЙ КАНАЛ, РТР-ПЛАНЕТА, and RTVI with their respective program titles and times.

ВОСКРЕСЕНЬЕ, 19.07.

Table of TV programs for Sunday, July 19th, listing channels like ПЕРВЫЙ КАНАЛ, РТР-ПЛАНЕТА, and RTVI with their respective program titles and times.

Advertisement for KARUSSELL featuring a variety of meats and sausages. Text includes 'КОЛБАСЫ, САЛО, КОПЧЁНОСТИ' and contact information for the Dresden location.

Advertisement for DENK TrauerHilfe, a funeral home. It features a photograph of a woman and text in German: 'ПОХОРОННОЕ БЮРО DENK TrauerHilfe'.

Advertisement for DENK TrauerHilfe providing contact information: 'Friedrichstraße 28, 01067 Dresden' and phone number '0351 - 49 28 111'.

Impressum (Legal Notice) for 'Моя Газета - Meine Zeitung', including the name of the publisher, contact details, and information regarding advertising and language norms.

Advertisement for 'Kolibri Kinder- und Elternzentrum', a center for children and parents, with contact details for Dresden.